

# 舞鶴

紅磚與海風在此處相逢

## 歡迎來舞鶴！

與大海共同成長的舞鶴市是日本海沿岸較為古老、且具有深厚歷史底蘊的城市。  
歷經百年而魅力猶存的紅磚倉庫群、位列近畿百景之首的五老嶽瞭望景觀、繡球花園內5萬株色彩繽紛的繡球花編織的花海、獨一無二的丹後鳥貝與舞鶴蟹、鮮美的海鮮...魅力無限的舞鶴恭候您的到來！



製作 舞鶴市

郵編625-8555 舞鶴市宇北吸1044番地  
電話0773-62-2300 傳真0773-62-9891

舞鶴觀光協會

郵編624-0816 舞鶴市伊佐津213-8(西站交流中心內)  
電話0773-75-8600 傳真0773-75-8602

<http://www.maizuru-kanko.net>

2017.3

舞鶴市・舞鶴觀光協會



## 奠定日本近代化基礎的紅磚

舞鶴市因保留了许多明治时期的红砖建筑，而被譽為「紅磚之城」。

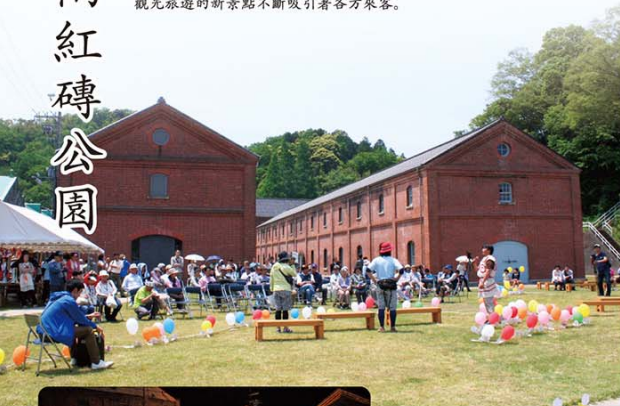


## HISTORICAL RED

### 舞鶴紅磚公園

#### 舞鶴紅磚公園已正式對外開放

2012年5月，北吸地區紅磚倉庫群一帶被命名為舞鶴紅磚公園並正式對外開放。作為娛樂休閒、文藝傳播、觀光旅遊的新景點不斷吸引著各方來客。



**紅磚倉庫群夜景**  
裝點舞鶴冬季的燈光藝術  
以紅磚倉庫群為會場舉辦的燈光藝術節。夢幻般的燈光映襯著紅磚倉庫。



#### 紅磚博物館

日本現存最古老的鋼鐵結構紅磚建築

建造於1903年，當時作為魚雷倉庫使用。因其作為現存日本最古鋼鐵結構紅磚建築具有重要的歷史價值，而被確定為國家級文化遺產。目前，館內展有“磚”的發展史及世界各地的“磚”的樣本。



#### 市政紀念館

由舊時的海軍倉庫改造翻新而成的藝術展廳。

被指定為國家級文化遺產的紅磚倉庫之一。建於1902年，原為舊海軍兵器廠預備艦兵器庫。目前，經改造其內部現設有展覽區、交流區、飲茶區，可供人們休閒、交流。

## 敞開交流之門的港口 連接國與國、人與人之間交流的樞紐

與紅磚的紅色相互輝映，象徵舞鶴的另一種顏色：大海與天空的藍色。

長期以來，舞鶴港始終堅持與時俱進，向世人展現著其不同的面貌。2011年，舞鶴港作為“京都舞鶴港”被評為日本海沿岸據點港；近年，“飛鳥II”等豪華郵輪也到此靠港；海濱觀光區擁有着浪漫的海岸線沿岸風光、五老嶽觀光塔俯瞰等多處美不勝收的觀光景點。



## ROMANTIC BLUE

#### 被評為「近畿百景之首」 360度俯瞰全景精美絕倫。

五老觀光塔坐落在海拔301米的五老嶽，塔身50公尺，透過塔頂的展望臺可以清楚地看到舞鶴灣及舞鶴市內全貌，憑借其絕佳的景觀被評為「近畿百景之首」。

### 五老觀光塔



#### 鶴橋

日本海沿岸最大的吊橋。優美的橋身造型猶如兩只揮動翅膀降落在海面上的仙鶴。

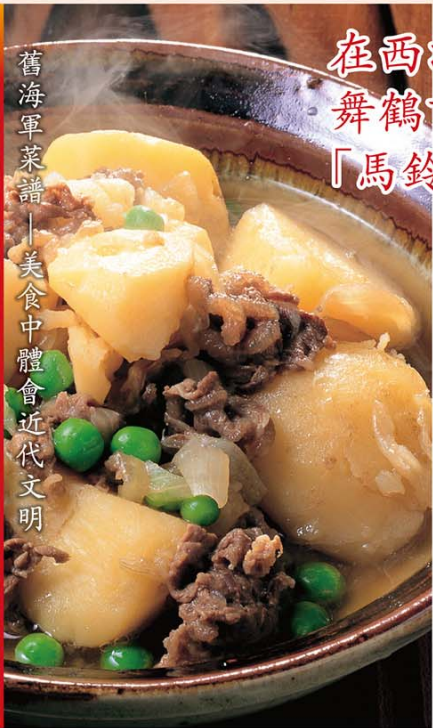
搭建於舞鶴灣的鶴橋全長735米，水面以上高95米，是日本海沿岸的最大吊橋。優美的橋身造型猶如兩只展翅的仙鶴，又似懸掛的吊燈，引發人們的無限遐想...





# 紅色美食

舊海軍菜譜——美食中體會近代文明



## 在西洋飲食文化快速紮根的 舞鶴市廣為流傳著 「馬鈴薯燉肉誕生的故事」

相傳明治時代的東鄉平八郎海軍大將因念念不忘其在英國留學期間所吃過的西式燉牛肉，便拜託一位本地廚師如法炮製。由於當時烹製西式燉牛肉所需的紅酒和奶油在日常生活中並不多見，廚師便挑選了醬油、糖、香油等日本傳統調料進行調味。最後，廚師雖然沒能再現東鄉所期待的西式燉牛肉，卻創造出了一道歷久不衰的馬鈴薯燉肉。而這道馬鈴薯燉肉的制作秘訣也被舞鶴市民忠實傳承至今。

### ◎海軍咖哩飯

從前，為防止海兵因長期生活在船上而忘記時間，船上的廚師每到周末就會做咖哩飯。這個習慣被沿用至今，現在海兵們還是在每周五的中午品嘗到咖哩飯。



### ◎丹後鳥貝

舞鶴灣的海水孕育的「丹後鳥貝」口感爽滑、肉質香甜，堪稱極品。

5月下旬~

### ◎特大生蠔

被譽為「海洋中的牛奶」，口感濃厚，營養豐富。

4月下旬~



### ◎舞鶴岩牡蠣蓋飯 海貝蓋飯

大量使用在舞鶴灣營養豐富的海水中生長的牡蠣烹煮製而成的「舞鶴岩牡蠣蓋飯」「舞鶴特大生蠔蓋飯」



## 水產品交易占京都府8成的 舞鶴市被譽為京都第一大 「水產街」。

### ◎舞鶴魚板

舞鶴獨特的製作工藝造就的極致美味及其勁道十足的口感為該產品的主要特色。註冊地區品牌（地區團體商標註冊第5003857號）



# 藍色美食

海之城 鮮魚之城 魚糕之城

### ◎舞鶴蟹

丹後半島海域擁有出產全國聞名的上等松葉蟹的一流漁場而著稱。松葉蟹中的公蟹又被稱為舞鶴蟹，素有《冬季美味之王》的盛稱。母蟹的個頭只有公蟹的一半，因含有蟹卵，所以也是不可多得的美味。

11月6日~

◆獲專利地區團體商標認證  
【商標2010-59027】

每次「舞鶴蟹」身上都附有標明「京都」及其標榜船「漁船名」的「綠色標識」



宣傳舞鶴蟹的卡通人物「蟹丸君」







享受季節的歡歌，城市的色彩

# 舞鶴歲時記

4月

## 舞鶴杜鵑花節 (4月下旬~5月上旬)

在東舞鶴公園舉辦的杜鵑花節。2萬5千株舞鶴市花--杜鵑花爭相盛開。



6月

## 舞鶴自然文化園繡球花展

(6月下旬~7月上旬)  
共50個品種，約5萬株的繡球花五彩繽紛地盛開



7月

## 開放海水浴場 (7月上旬)

神崎、龍宮濱、野原3處海水浴場的開放宣告夏天的到來



8月

## 小橋的精靈船 (8月15日)

把祖先的靈魂送往大海的儀式。  
已注冊京都府級文化遺產



## 吉原萬燈節 (8月16日)

高18米、最寬可達5米的萬燈塔燈火祈求漁業的風調雨順。



**城屋的火把節** 高16米的大型火把投擲小型火把的儀式，至今已有400年曆史。(8月14日)

10月

## 舞鶴魚節

(10月第一個周日)  
能夠盡情品嚐舞鶴海鮮的活動。



## 紅磚藝術及工藝品節

(10月中旬)  
有效利用紅磚公園設施的大型活動。設有能夠品嚐舞鶴特產的飲食專區、以紅磚為主題的藝術品及手工藝品展示區等。

3月

## 舞鶴自然文化園椿花展

(3月中旬~4月中旬)  
來自世界各地的1500個品種3萬株椿花華麗綻放。



5月

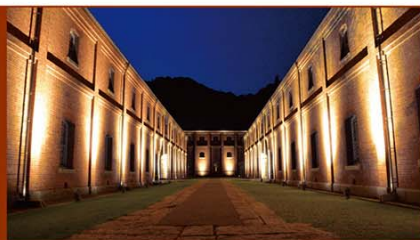
## 佛舞

(5月8日)  
江戶時代流傳下來松尾寺的傳統儀式



**田邊城祭** 武士隊伍在市內遊行展示，並在沿途的指定地點表演日本傳統技藝等，引人入勝。(5月下旬)

## 紅磚公園夜景



# 春季

## 田邊城櫻花

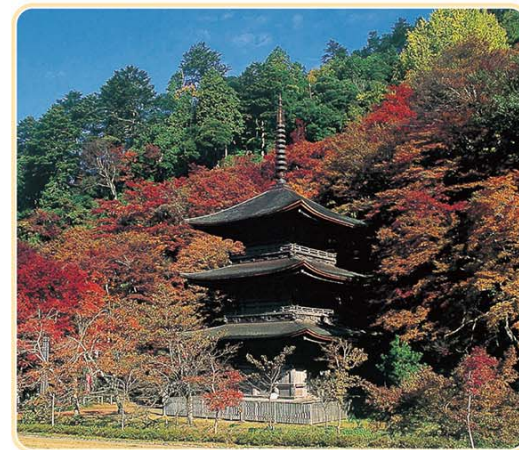
被譽為關原之戰前哨戰的田邊城圍城之戰。細川幽齋的才華至今仍被後人傳頌。



## 舞鶴港CHATTA節 (7月下旬)

由舞鶴市方言「~ちゃった(CHATTA)」(表示尊敬之意)一詞而得名，是慶祝夏天到來的廟會

# 夏季



# 秋季

## 金剛院紅葉

國家級重要文化遺產--三重塔與寺院秋季的紅葉、深冬的雪景交相輝映，是著名的觀景勝地。



# 冬季

## 舞鶴灣雪景

被評為「近畿百景之首」的360度都市全景精美絕倫。站在五老巖觀光塔上便可將舞鶴灣與舞鶴市一覽無遺。



